

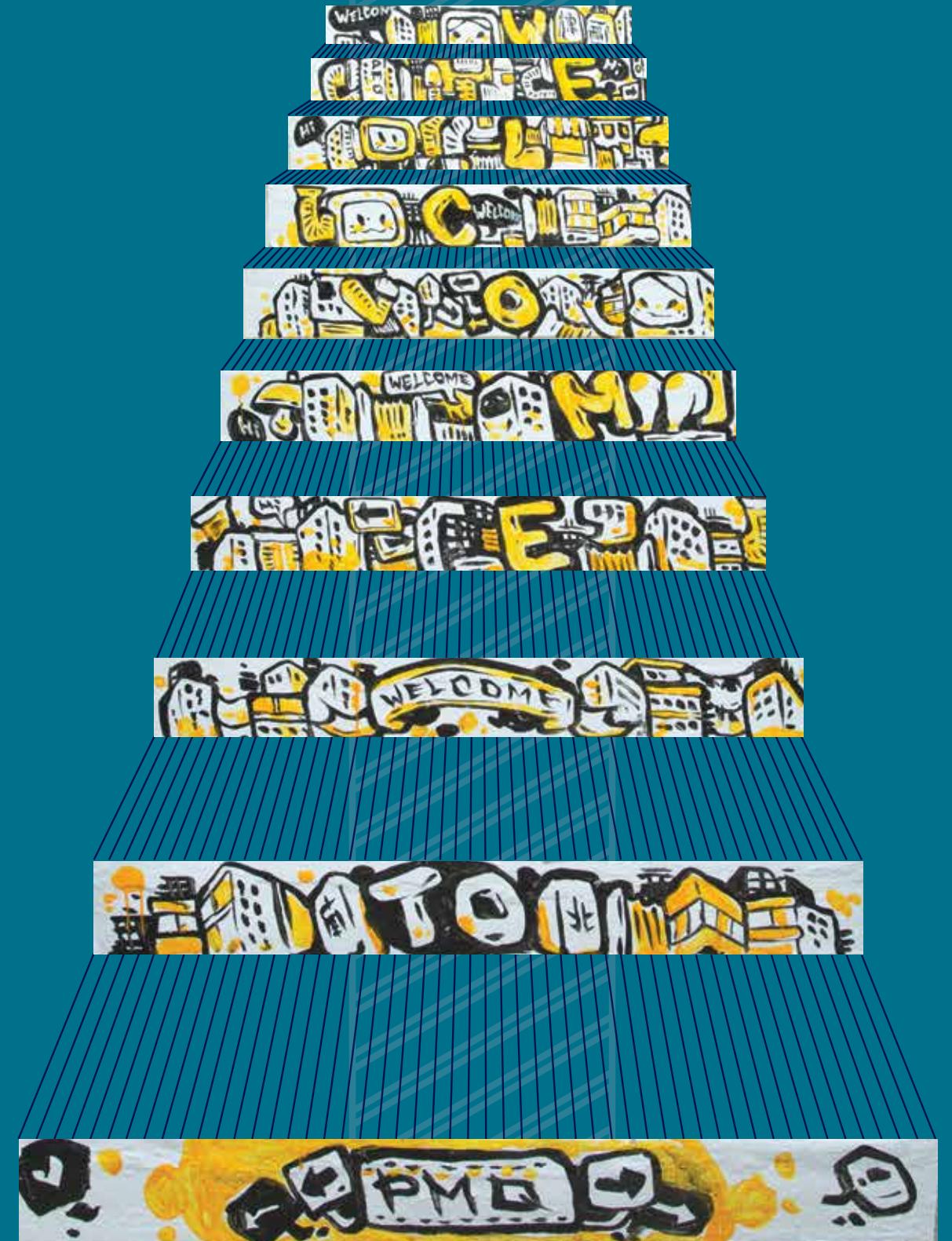


HONG KONG ON STEPS



「Hong Kong on Steps」はPMQが主催した壮大な階段アートプロジェクトである。香港、台湾、日本、韓国、フランスの芸術家7組を招待し、PMQの2棟の伝統的な建造物の中に20つ以上の階段を美化した。各国の芸術家は創造性と想像力を用いて、一斉にこの香港のデザインスポットに多様な芸術的な要素を注入した。

「Hong Kong on Steps」はPMQ初の常駐芸術家計画である。芸術家は日常的な物を素材にして、想像力が豊かである作品を創作した。訪問者をびっくりさせるだけではなく、彼らを世界各地へエスコートしてPMQを探索し、香港と多文化の創造体験へいざなう。このアートプロジェクトは、PMQの最も重要な価値を継続して—デザイン、創造、革新を向上させる。



BAO HO

香港

バオ・ホー(何文蕙)は壁画やイラストレーションの作成を手掛ける香港人の芸術家である。彼女はオーストラリア、台湾やヨーロッパ諸国などを2年間旅行した後、2015年に香港に戻り、創作活動を開始した。



www.simplebao.com



[HavinANiceDay](#)

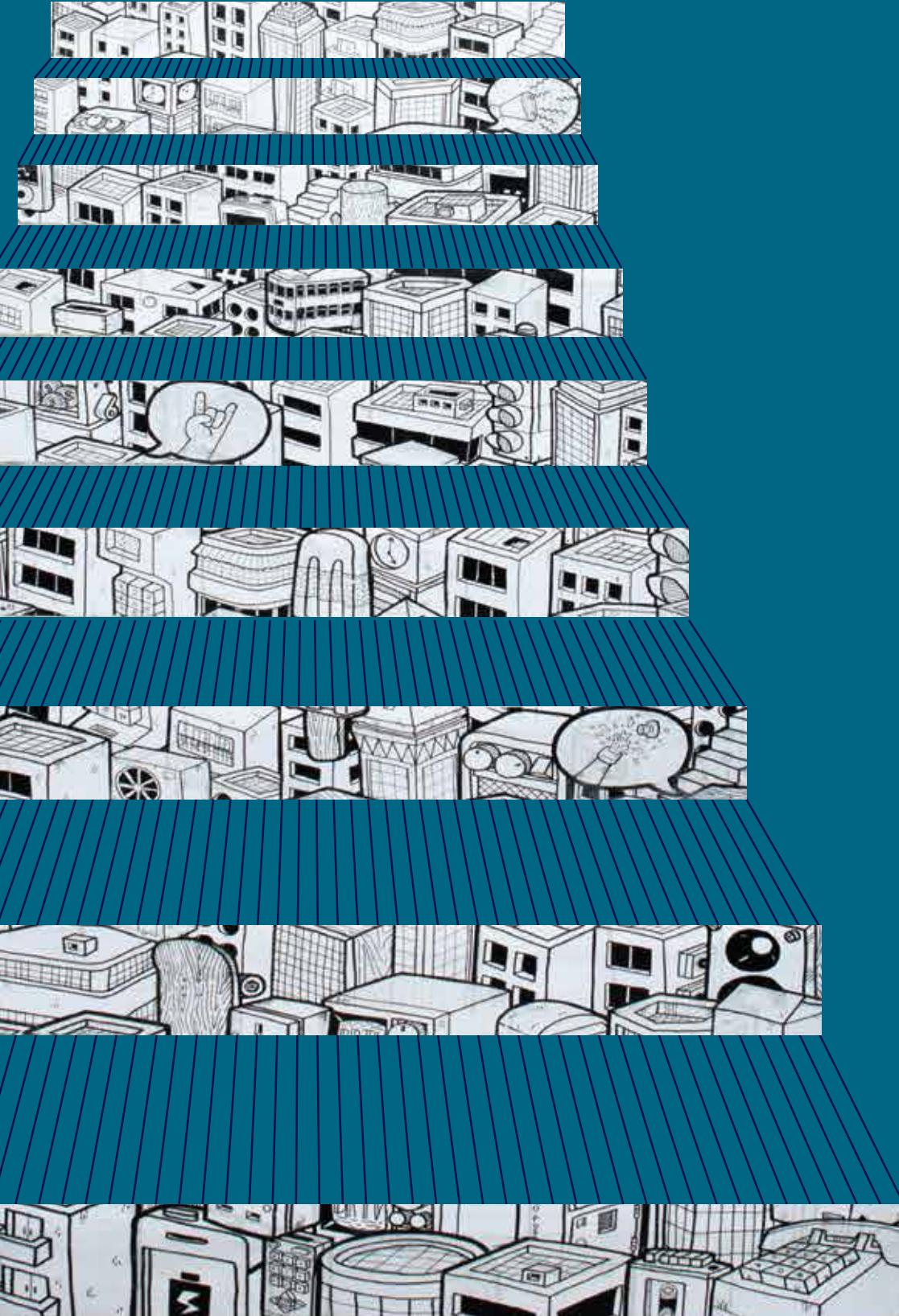


breadhmw@hotmail.com

BRAINRENTAL

香港

BrainRental-Lab(大脳出租)は2012年にCHU、KEVIN、ROGERの3名により設立された。彼らは香港理工大学の製品設計に関する学部を卒業した。芸術、デザイン、絵画に情熱を注いでいる。平面のイラストレーションをはじめ三次元(3D)の創作を駆使したコンセプトの視覚化。現代香港の馬鹿げている部分をインスピレーションにユーモアと皮肉を交えて観客の好奇心を引き出す。



<http://brainrental-lab.com>



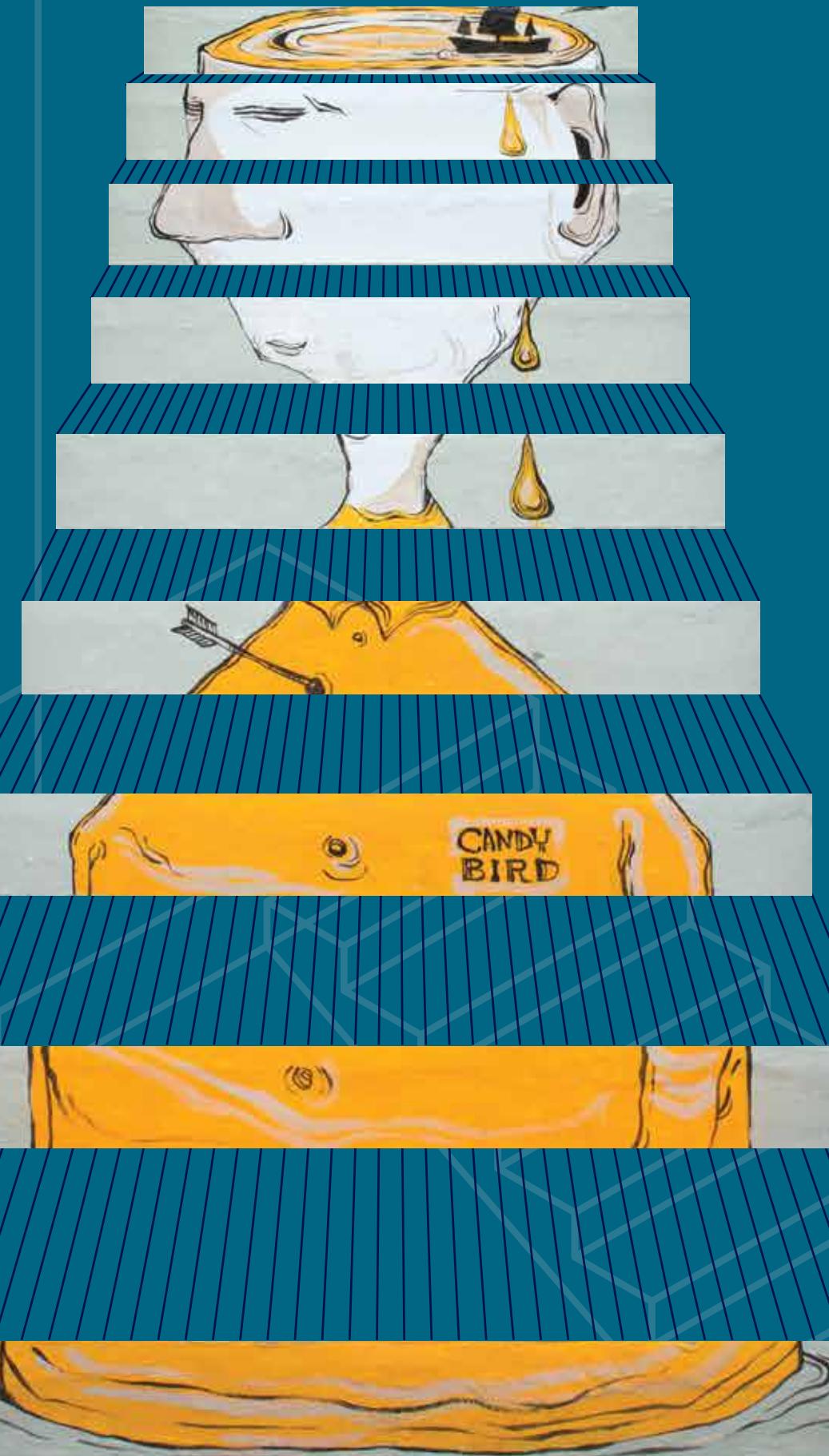
[Brainrental](#)



[brainrental](#)



hello@brainrental-lab.com



CANDY BIRD

台湾

キャンディーバードは、台湾の有名なストリートアーティストである。彼の壁画は台湾をはじめ世界の至る所で目にすることができます。彼の作品は、日本、ドイツ、ブラジル、ミャンマーなどの国の都市文化や生活様式を観察し、そこに独自のスタイルで新たな解釈を盛り込むことで、見るものに共感を呼ぶ。芸術作品を通して、彼の哲学と世界に対する自身の意見を表現しており、少数民族や階級制度に苦しむ人々などにも言及している。



<http://candybird.net>

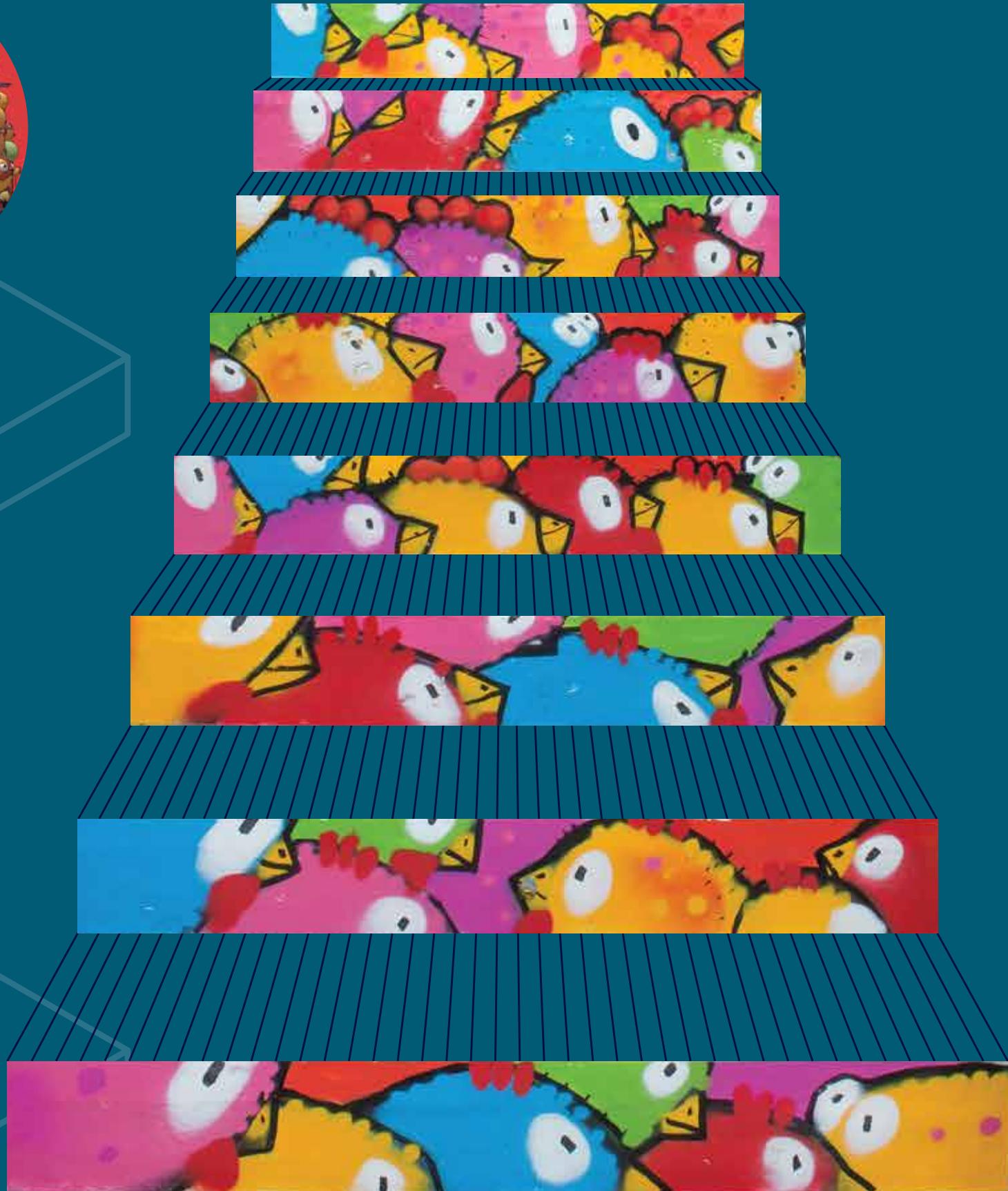
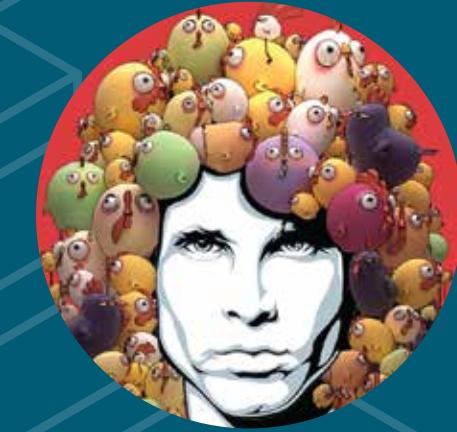


agct.aacb@gmail.com

CEET FOUAD

フランス

CEETはモロッコアートゾーン「Jardin Rouge」に常駐する芸術家である。彼の作品は、中国、香港、シンガポール、フランス、ベルギー、オーストリアなど、アジアとヨーロッパのギャラリーで展示され、プラスチック塗料、ブラシ、マーカー、金属塗料、ストリートアーティストが用いるスプレーなど、様々な表現方法によって制作された。その幾層にもわたる表現力は観る者に愛と幸せを引き出させる。その中の一つの作品は、人の言葉を発する雛を通した面白い手法で、近代社会の人々の臆病な性格や自分の個性を失うことを批判している。



LEE TAE-HO

韓国

Lee Tae-hoマルチメディアアーティスト、美術評論家で、韓国慶熙大学芸術学園の教授である。彼は色んな国際アートプロジェクトの芸術監督で、例えば釜山ビエンナーレ、ソウル・Seoul-Asia Art Now、Kyung Hee Gallery、ソウル駒山公共同芸術計画と同じくしてSomArts Bay Gallery「Women Artists in Action」の展覧会の学芸員。1989年にアメリカ ギヤラリーワンにて初個展を開催し、2014年に駒山公共同芸術エレアで最新の個人展覧会「Achieve of Public Art」を開催した。



taeho.lee



OMNI ART

香港

旅塗は香港初の3Dアナモルフォーシスで、壁画やその他のクリエイティブアート活動も展開するチームだ。このチームは、地元香港の先輩アーティスト林徐匯に導かれ、王麗童、鄭潔瑜、甘家瑋、楊梓晴の若き芸術家4名によって結成された。彼らの芸術作品は香港の色々な所にあって、美術創作のアイデアを世界中の人とシェアしたがる。2014年に、彼らは3Dアナモルフォーシスコミュニティアート計画を通じて知り合った。今まで彼らは、香港の3つの場所に7つの巨大なラダーアートを制作した。



www.omniart.com.hk



omniart4





POKKE104

日本

Pokke104は、2003年に広告関連の会社を退職した後、「沖縄芸術祭」に参加了。その後、彼女はイラストレーターとして美術業界に飛び込み、2006年にサントリー美術館賞を受賞した。その後は広告イラストレーション、企業広告キャンペーン、ライブペインティング、壁画、マルチメディアプロジェクトや布デザインのプロジェクトなど、さまざまな活動に参加。芸術創作のみならず、彼女は子供に向けたアートワークショップを開催した。受賞作品 Pokke104は国内外でも有名だ。最近、彼女はイタリアの小売店の壁画創作を手掛けたり、ロンドン、台湾、香港においてワークショップやライブペインティングの演出をした。自然文化からインスピレーションを受けた彼女の作品は、沖縄の独特的な雰囲気を含み、珊瑚の色も「GAJUMARUツリー」の葉も、彼女のインスピレーションの源である。



www.pokke104.com



[pokke104art](#)



**PMQ, 35 ABERDEEN STREET,
CENTRAL, HONG KONG**

PMQ Opening Hours :
07:00 – 23:00

Opening hours of studios/shops/restaurants
Please refer to PMQ website



| PMQHK



| @pmqhkdesign



| PMQ HongKongonSteps



| PMQHKdesign

www.pmq.org.hk

SPECIAL THANKS:

